**中華福音神學院2017學年度下學期課程綱要**

2017.10.12版

1. **課程基本資料**

|  |
| --- |
| 課程名稱：(中文) 語言學習與文化適應 (英文) Language Acquisition and Cultural Adaptation(LACA) |
| 學分數：2 | 必/選修：選修 |
| 授課教師： 邱顯正 | 擋修課程：N/A |
| 可否旁聽：不可 | 限制人數：不限 |
| 上課時間：週一晚上7:00-9:10 | 上課地點：(待確認) |
| 課程簡介 | 語言學習與文化適應(LACA)是跨文化工人必備的技能，在有效溝通福音之前，必須學會聆聽者的語言與文化，才能進一步使他們心中起共鳴。語言乃是形音義與文法的結合，語言又是文化的載體，從語言中認識文化是最直接的途徑，而非隔靴搔癢； |
| 課程目標 | 1. 消除學生學習語言的恐懼感，建立學習語言的自信。
2. 使學生熟悉國際音標IPA。
3. 認識語言與文化的要素，與常見的模式。
4. 實際學習與操練一種語言並進而認識其文化（例如：希伯來文、希臘文或阿拉伯文，或同學們特別有興趣的語言）。
 |

1. **教學大綱 ( 2018/2/26 ~ 6/15 共 16 週 )**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 週數 | 日期 | 教學主題與進度 | 備註 |
| 1. | 2/26 | 彼此認識、課程簡介 | 2/28(三) 國定假日 |
| 2. | 3/5 | 語音學1 |  |
| 3. | 3/12 | 語音學2 |  |
| 4. | 3/19 | 語音學3 |  |
| 5. | 3/26 | 語音學4 |  |
| 6. |  | 不上課 | 4/2-6 溫書週 |
| 7. | 4/16 | 文化的形成、  | 每次上課都有語言學習操練。 |
| 8. | 4/23 | 文化的類型 |  |
| 9. | 4/30 | 六對價值觀 |  |
| 10. | 5/14 | 文化的衝突與適應 |  |
| 11 | 5/21 |  | 5/7-9 林道亮紀念講座停課 |
| 12. | 5/28 | 全球化、都市化與多元文化 | 5/15(二) \*學生自治大會 |
| 13. | 6/4 | 個案研討 | 小組報告 |
| 14. | 6/11 | 個案研討 | 最後一次上課 |
| 15. |  |  |  |
| 16. |  |  | * 期末週。

- 7/2 (一)下午5點前繳交學生成績至教務處，或教務系統成績登錄完畢。5點過後，教務系統將自動關閉。遲交者依規定罰款$500。 |

* 5/15（二）學生自治大會，下午四點開始，會影響部分課程，懇請老師留意配合，謝謝。
1. **評量方法**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 方式 | 百分比 | 說明 |
| 課堂參與 | 20 | 課堂練習、分組操作 |
| 聽寫測驗 | 40 | 語音IPA聽寫 |
| 期末報告 | 40 | 文化適應小組報告 |

\*若行列不足，敬請自行增加行列。

1. **課程相關書目**

|  |  |
| --- | --- |
| 教科書 | 科塔克，（2014）《文化人類學：領會文化多樣性》台北：巨流圖書。謝國平（2011）《語言學概論》三民書局周雅各，（2009）《跨文化事奉錦囊》海外基督使團朱昌[綾](https://shop.campus.org.tw/SearchResults.aspx?SearchItem=%e6%9c%b1%e6%98%8c%e7%b6%be)，2012，《婆說婆有理》中華福音使命團 |
| 參考書 | 陳佩英 （2013）《未為人知的故事：亞洲宣子成長路》香港差傳事工聯會陳佩英 （1997）《宣教士父母錦囊》香港差傳事工聯會Pinker, Steven (2001) 洪蘭 譯《語言本能》商周出版早川博士（1991）原著，鄧海珠 譯《語言與人生》遠流出版Hayakawa (1991). Language in thought and action朱昌[綾](https://shop.campus.org.tw/SearchResults.aspx?SearchItem=%e6%9c%b1%e6%98%8c%e7%b6%be)，2012，《公說公有理》中華福音使命團Hiebert, P & F (1987). Case Studies in Missions. Grand Rapids, MI: Baker網路資源 |

1. **其他**

|  |  |
| --- | --- |
| 設備等特別需求 | 投影機、音響 |

1. 因為與推廣教育處合開，所以：

語言學習與文化適應

上課日期：2/26、3/5、3/12、3/19、3/26、4/16、4/23、4/30、5/14、5/21、5/28、6/4、6/11（13週）

上課時間：週一晚上7:00～9:10（第一堂7:00～8:00，第二堂8:10～9:10）